

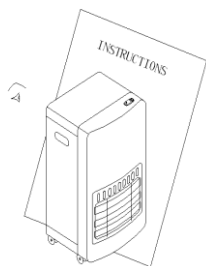
# OZONA

## **Bruksanvisning för inomhusvärmare Artikelnummer: OH010998, OH010998NO**

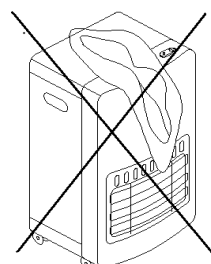


**SKYDDET PÅ DENNA APPARAT ÄR FÖR ATT FÖRHINDRA RISK FÖR BRAND ELLER SKADA  
FRÅN BRÄNNSKADOR OCH INGEN DEL AV DEN BÖR BORTTAGAS PERMANENT**

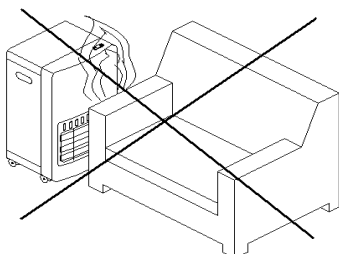
## SÄKERHETSÅTGÄRDER:



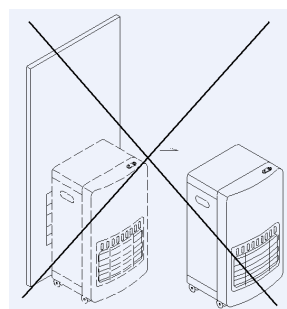
1. Använd alltid värmaren i enlighet med användarinstruktionerna som medföljer varje värmare. Förvara dessa instruktioner på en säker plats.



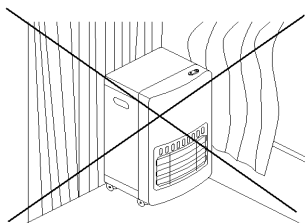
2. Placera INTE kläder eller annat material på värmaren. Förutom risken för brand kan deras närvaro påverka apparatens effektivitet.



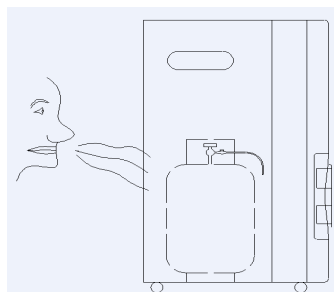
3. Placera INTE värmaren nära fåtöljer, tyger, sängkläder och andra möbler.



4. Flytta INTE värmaren från rum till rum under drift.



5. Placera INTE värmaren bredvid en vägg eller nära gardiner och andra brandfarliga material. Följande minimiavstånd bör respekteras: 20 cm från sidorna, 150 cm från framsidan. Vänd ALLTID värmaren mot mitten av rummet. Särskild försiktighet bör iaktas om värmaren står på en yta där den kan vrida sig på sina hjul om den knackas av ett barn eller hund etc.



6. I händelse av gasläckage måste värmarens gastillförsel stängas av.. Koppla INTE bort regulatorn. Släck alla öppna ljus. Kontrollera alla anslutningar. Slå långsamt på gasen och borsta anslutningarna med tvålatten eller flytande rengöringsmedel, en gasläckagepunkt kommer att bilda bubblor. Om en läcka upptäcks, stäng av gasen och informera din gasleverantör. ANVÄND INTE värmaren igen förrän den har kontrollerats och underhållits av din återförsäljare.

**OBS: LÄS INSTRUKTIONERNA INNAN DU ANVÄNDER DENNA APPARAT.**

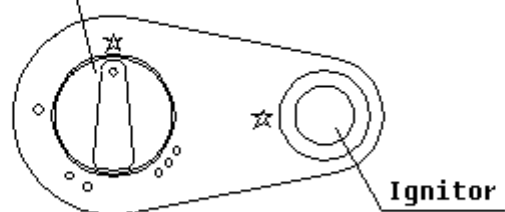
**VENTILATION: ANVÄND ENDAST I ETT VÄLVENTILERADE RUM.**

**ANVÄND INTE I FRITIDSFORDON SOM HUVUDVAGN ELLER HUSVAGN.**

**BYT INTE GASCYLINDER I NÄRVARO AV NAKT LJUS.**

DENNA APPARAT KRÄVER EN GODKÄND SLANG OCH REGULERINGSKONTROLL FRÅN DIN GASLEVERANTÖR

Gas control knob



**Button**



## TEKNISKA EGENSKAPER

Typ: **OH010998, OH010998NO**

Gasvärmare, mobil, utrustad med anti-lutningsbrytare, syrgasutarmningssystem, flamövervakningsenhet, överhettningsskydd och överströmsskydd.

|                                |          |                                                                                    |                                                                     |                                  |                              |
|--------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| Gasolvärmare                   |          |  |                                                                     |                                  |                              |
| Modell                         |          | <input type="checkbox"/> OH010998, OH010998NO (LI238QF)                            |                                                                     |                                  |                              |
| Kategori                       |          | <input type="checkbox"/> I3+                                                       | <input checked="" type="checkbox"/> <b>I3B/P(30)</b>                | <input type="checkbox"/> I3P(50) | <input type="checkbox"/> I3B |
| Typ av brännare                |          | Atmosfärisk brännare                                                               |                                                                     |                                  |                              |
| Storlek på injektor (mm)       |          | 0.59                                                                               | 0.59                                                                | 0.50                             | 0.59                         |
| Nominellt matningstryck (mbar) |          | 28-30/37                                                                           | 28-30                                                               | 50                               | 30                           |
| Typ av gas                     |          | G30/G31                                                                            | G30                                                                 | G31                              | G30                          |
| Värmetillförsel (kW) (Hs)      | Nominell | 4.2                                                                                | 4.2                                                                 | 4.2                              |                              |
|                                | 2.8      | 2.8                                                                                | 2.8                                                                 | 2.8                              |                              |
|                                | 28-30/37 | 1.5                                                                                | 1.5                                                                 | 1.5                              | 1.5                          |
| Gas<br>Konsumtion (g/h)        | G30/G31  | 305                                                                                | 305                                                                 | 305                              | 305                          |
|                                | Medium   | 200                                                                                | 200                                                                 | 200                              | 200                          |
|                                | Minimum  | 110                                                                                | 110                                                                 | 110                              | 110                          |
| Tändningssystem                |          | Elektrisk tändare                                                                  |                                                                     |                                  |                              |
| Dimensioner(cm)                |          | 42*36*72                                                                           |                                                                     |                                  |                              |
| Vikt                           |          | 9 kg                                                                               |                                                                     |                                  |                              |
| Gasbehållare                   |          | Från 5 kg till 11 kg [högst 32 cm (dia.) x 55 cm (H)]                              |                                                                     |                                  |                              |
| Destinationsländer             |          | CH.BE.FR.GR.IT<br>IE.PT.CZ.ES.GB                                                   | CY.PT.DK.EE.<br>MT.NL. <b>NO</b> .SK.SI.<br><b>SE</b> .TR.IT.RO. HU | DE, AT, CH.                      | PL                           |
| Spänning/Frekvens              |          | 230~240V/50HZ                                                                      |                                                                     |                                  |                              |
| Kraft (KW)                     |          | Kvarts                                                                             | Värmeelement                                                        | Fläkt                            |                              |
|                                | Maximum  | 1200                                                                               | 1600                                                                | 17                               |                              |
|                                | Minimum  | 600                                                                                | 1000                                                                | 10                               |                              |

## VENTILATION

Din värmare förbrukar syre när den är i drift. Av den anledningen bör tillräcklig ventilation tillhandahållas i de rum där värmaren används. Detta säkerställer avlägsnande av förbränningsprodukter och tillåter inträde av ersättningsluft.

Tillräcklig ventilation bör avsevärt minska risken för att kondens uppstår. Följande tabell visar de minsta storlekarna av rum som är lämpliga för varje värmeinställning och ventilationsytan, som bör tillhandahållas.

### KRÄVLIG VOLYM AV RUM OCH VENTILATIONSYTA:

| VOLYM VARDAGSRUM | VENTILATION SURFACE |                     |
|------------------|---------------------|---------------------|
|                  | Låg Nivå            | Hög Nivå            |
| 84 Kubikmeter    | 105cm <sup>2</sup>  | 105 cm <sup>2</sup> |

## **ANSLUTNING AV BEHÅLLARE**

1. Använd en godkänd regulator enligt gastillförseltrycket och godkänd slang med en längd 50 cm och i inget fall längre än 1m. Undvik att slangen vrids när regulatorn ansluts till behållaren.
2. Öppna långsamt behållarens ventil och kontrollera om det finns något gasläckage genom att borsta anslutningarna med tvålvatten. **ANVÄND ALDRIG EN TÄNDSTICKA!** Ett gasläckage bildar bubblorna. I händelse av gasläckage ska apparaten stängas av genom att stänga ventilen och regulatorn kopplas bort från flaskan.

Placera behållaren på rätt plats och fäst den bakre luckan.

## **HUR MAN BYTER LPG-BEHÅLLARE**

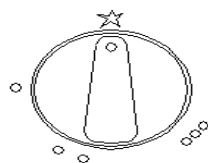
1. Behållaren måste bytas ut i en flamfri atmosfär.
2. Rök inte när du byter behållare.
3. När du behöver byta ut din tomma behållare, stäng av gasbehållarens ventil.
4. Se till att värmaren är helt släckt.
5. Ta bort regulatorn från den tomma behållaren.
6. Följ stegen som beskrivs i "Ansluta behållaren" för att ansluta en fylld.

## **VIKTIGT**

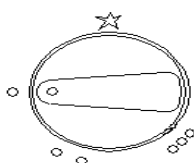
1. Det är viktigt att alla gasanslutningar är korrekt anslutna för att förhindra eventuellt läckage. Använd tvålvatten istället för en tändsticka för kontroll av gasläckage.
2. Ställ alltid din behållare i upprätt läge. Att använda behållaren i horisontellt nedlagd position kan skada din värmare och skapa allvariga resultat.
3. Om en nyfylld behållare används kan antändningen försämrats eftersom det kan finnas lite inert gas i behållaren. Byt i så fall behållaren mot en annan som är delvis använd.
4. När du tänder din värmare för första gången eller om det var länge sedan du använde den senast. Observera att först tänd din värmare utomhus (trädgård eller balkong). Ta in din värmare efter 15 minuters drift.
5. Använd inte din värmare medan du sover.  
Använd inte din värmare i höghus.  
Använd inte din värmare i källare, badrum eller sovrum.
6. Denna apparat kräver en slang och en regulator, kontrollera med din gasleverantör. Vänligen sök råd från din gas- och regulatorleverantör för att använda rätt slang.  
Skyddet på apparaten är för att förhindra risk för brand eller skador från brännskador och ingen del av den ska avlägsnas permanent.

## KONTROLLKNAPP:

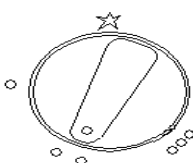
## GASKNAPP:



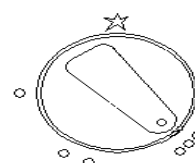
Lighting Position



Minimum Position



Medium Position



Maximum Position

### 1. TÄNDNINGSSINSTRUKTION

A. Värmaren har tre inställningar: Belysningsposition (Pos.1) Minst position (Pos.2) ; Medium position (Pos.3) Maximal position (Pos.4).

B. Slå på gasen på behållaren.

### 2. Tändning:

Använd en hand Tryck ner kontrollknappen i 10 sekunder, tryck samtidigt ner tändningsnyckeln med en annan hand. Fortsätt denna procedur tills piloten tänds. Cirka 20 sekunder senare släpper du kontrollknappen. För tillfället om piloten är tänd betyder det att värmaren är i sitt lägsta läge. Om pilotlågan slocknar, upprepa denna procedur.

### 3. INSTÄLLNINGAR FÖR VÄRMENIVÅ

För att ändra från minimum till medium. Tryck försiktigt ned kontrollknappen och vrid den till läge 2.

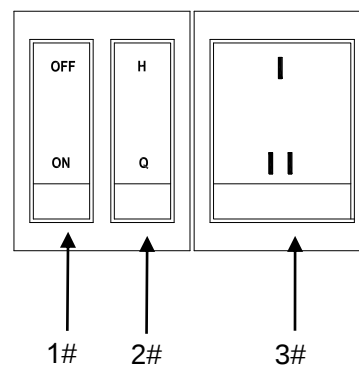
För att ändra från medium till maximum. Tryck försiktigt ner kontrollknappen och vrid den till läge 3.

### 4. STÄNGA AV

Stäng av gasen på behållaren. Om värmaren inte kommer att användas under en tid, koppla bort regulatören från behållaren och byt ut eventuell ventilskyddsplugg eller lock. Om värmaren inte slocknar, koppla inte bort regulatören från behållaren och ta bort värmaren utomhus och låt gasen i behållaren ta slut.

## ELEKTRISKA DELAR:

- 1# strömbrytare på, "OFF", ström av, Slå på "ON", slå på och fläkten fungerar.
- 1# slå på "ON", 2# slå på "H", värme , Elements fungerar. 3# kontrollbrytare för värmeelement, "I" låg betyg, "II" hög grad
- 2# strömbrytare på "Q", kontrollbrytare för kvarts, på 3# strömbrytare 1# Slå på "I" första kvartsröret fungerar, "II" för trerörsarbete



## **VARNING**

1. Läs dessa instruktioner innan du använder denna apparat.
2. Använd en godkänd regulator som är justerad till det gasförsörjningstryck som krävs.
3. Fortsätt inte att trycka på tändningsknappen i mer än 40 sekunder.
4. Koppla aldrig bort regulatorn när behållarventilen är öppen.
5. Byt inte container med i områden där det finns öppen eld.
6. Utsätt inte din behållare för extrem värme.
7. Placera inte någon annan behållare i utrymmet/rummet där din värmare används.
8. För inte in fingret eller något annat material genom värmarens frontpanel.
9. Lämna minst 1 meters avstånd mellan din värmare och den andra värmekällan.
10. Låt inte obehöriga personer störa din värmare.
11. Placera inte apparaten under eluttaget.
12. Använd inte värmaren i omgivningen av ett bad, dusch eller pool, fritidsfordon som husvagnar eller husvagnar .
13. Denna värmare får inte användas utan en gasbehållare monterad för stabilitetsändamål.
14. Täck inte över din värmare.
15. Tyger, kläder, hängen, nätgardiner, sängkläder och andra brandfarliga material kan antändas om de placeras mot uttagen på din värmare.
16. I händelse av läckage ska apparaten stängas av ventilen och regulatorn kopplas bort från behållaren.
17. Efter användning, stäng av apparaten vid gasventilen.
18. Använd endast i ett väl ventilerat utrymme.
19. Användning av strömförsörjningen måste vara utrustad med säkra och pålitliga jordledningar.
20. På värmeanordningen för rengöring och underhåll är det strängt förbjudet att tvätta använt vatten direkt och att fångas i regnet och för att undvika läckage.
21. Uppvärmningsanordningar, låt inte barn röra vid enheten för att undvika brännskador eller elektriska stötar.
22. Lämnades utanför power noten.

## **LAGRING**

1. Koppla bort behållaren.
2. Förvara behållaren på ett välventilerat utrymme borta från brännbart material.  
Förvaring ska helst vara i utedass men får inte vara i källare eller höghus.
3. Värmaren ska täckas med ett torrt, dammfritt medium i originalförpackningen.

## **RENGÖRING**

1. Använd en fuktig trasa urvriden i en lösning av tvålvatten för att rengöra värmarens yttre och behållarförvaring.
2. Se till att inget vatten kommer in på brännarna eller pilot-/tändområdet. Torka av värmaren helt torr före användning.
3. Använd inte slipande rengöringsmedel eftersom de kan skada kvalitetslacken.

## **UNDERHÅLL**

1. Kontrollera det flexibla röret mellan regulator och värmare före varje operation och byt ut det om den omkommit, sliten eller skadad. Överväg i alla fall dess utgångsdatum för att ersätta röret
2. Kontakta agenten på sista sidan i denna handbok om något större underhåll behövs.
3. Det rekommenderas att värmaren underhålls vartannat år av auktoriserad personal

## INSTRUKTIONER FÖR AVFALLSHANTERING

Avfallshantering av denna produkt ska regleras av EU-direktivet 2012/19/UE om avfall



Elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Enligt denna förordning är konsumenten skyldig att INTE slänga denna produkt som hushållsavfall utan genom separata insamlingskanaler (WEEE). Vid köp av en liknande ny produkt kan denna produkt kasseras kostnadsfritt från distributören. Avfallshanteringen är gratis, inget köp krävs, för WEEE liten storlek (yttre mått under 25 cm). Följ lokala bestämmelser för avfallshantering. Det är alltid möjligt att kassera denna produkt på en WEEE-insamlingscentral som är disponerad av den offentliga förvaltningen.

Felaktig kassering av denna artikel kan ha potentiella negativa effekter på miljön och människors hälsa. Denna symbol indikerar konsumentens skyldighet att kassera denna artikel som WEEE och INTE som hushållsavfall. Felaktig kassering av produkten av konsumenten innebär tillämpning av administrativa sanktioner enligt lag.

## FELSÖKNING

| SYMPTOM                                                                                                                                | FEL                                                                       | ÅTGÄRD                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Piloten tänds inte automatiskt.                                                                                                     | Ingen gnista över elektrodgapet.                                          | (a) Se till att den piezoelektriska tändaren fungerar korrekt.<br>(b) Kontrollera att den elektriska sladden inte är skadad                                                                                                     |
| 2. Piloten tänds inte automatiskt men punkterna (a) till (e) är tillfredsställande och piloten tänds med en tändsticka.                | Felaktig position av gnistan i förhållande till pilotgasflödet.           | Placera om tändstiftet så att gnistan hoppar över gasflödet.                                                                                                                                                                    |
| 3. Värmaren förblir inte tänd när trycket släpps från tändningsknappen.                                                                | Den elektromagnetiska ventilen stängs när värmaren är tänd.               | (c) Se till att termoelementsond är placerad i pilotlågan.<br>(d) Säkerställ god anslutning mellan termoelement och ventil.<br>(e) Kontrollera thermocouple.<br>(f) Kontrollera den elektromagnetiska ventilen (av serviceman). |
| 4. Efter att ha ändrat till maximal position med alla tre plattorna tända. En eller flera plack uppträder under det normala intensivt. | (a) Blockerade jets.<br>(b) Delvis blockerad matningsslang.               | (a) Ta bort och rengör den blockerade strålen.<br>(b) Ta bort tillförselröret, ta bort strålar och blås igenom röret                                                                                                            |
| 5. Svårigheter med korsbelysning från position 1 till position 2 eller 3.                                                              | (a) Luftdrag riktat bort från första plattan.<br>(b) Pilotlågens position | (a) Ändra apparatens placering så att den inte påverkas negativt av luftdrag.<br>(b) Placera piloten så att lågan träffar det nedre hörnet av den andra plattan såväl som den första plattan.                                   |
| 6. Lukt av förbränning.                                                                                                                | En bit av keramisk lera saknas.                                           | Inspektera omkretsen av varje plack och lokalisera en plats där en del eldlera har förskjutits.<br>Vänd dig till den lokala tjänsten                                                                                            |

**(REPARATION SKA ENDAST UTFÖRAS AV AUKTORISERAD PERSONAL)**